



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

SUP 99/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

11 JUL 2024

Obowiązuje od / Effective from

08 AUG 2024

Obowiązuje do / Effective to

15 AUG 2024

TRENINGI I DEFILADA LOTNICZA - WARSZAWA

1. TERMINY i CZAS (UTC)

08 - 15 AUG 2024

Treningi do pokazów: 08 - 14 AUG 2024

Defilada lotnicza: 15 AUG 2024

Planowane terminy aktywności:

EPTS481 - 482

08 - 14 AUG 2024: treningi do pokazów.

15 AUG 2024: Defilada Lotnicza.

EPTR583 - 587

10 - 14 AUG 2024: przelot liderów ugrupowań w ramach treningu, będzie trwał ok. 30 minut.

15 AUG 2024: Defilada Lotnicza, będzie trwała ok. 30 minut.

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej.

2. STREFY OGRANICZENIA LOTÓW

2.1 STREFY CZASOWO WYDZIELONE (TSA)

Strefy czasowo wydzielone na potrzeby treningów i pokazów lotniczych. Loty w strefach mogą wykonywać tylko statki powietrzne biorące udział w treningach i pokazach lotniczych.

EPTS481

Granice poziome:

1.	52 41 11 N	021 12 44 E
2.	52 49 55 N	022 17 54 E
3.	52 48 18 N	022 42 20 E
4.	52 00 30 N	023 02 32 E
5.	51 56 01 N	022 22 51 E
6.	52 03 56 N	022 00 31 E
7.	52 03 40 N	021 37 46 E
8.	52 07 00 N	021 32 41 E
9.	52 10 59 N	021 27 39 E
10.	52 17 00 N	021 26 15 E
11.	52 20 01 N	021 23 36 E
12.	52 26 11 N	021 19 37 E
1.	52 41 11 N	021 12 44 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 6500 ft AMSL

Uwaga: Z wyłączeniem aktywnego MCTR i MTMA EPMM.

TRAININGS AND AIR PARADE - WARSZAWA

DATES AND TIME (UTC)

08 - 15 AUG 2024

Air show trainings: 08 - 14 AUG 2024

Air parade: 15 AUG 2024

Planned dates of activity:

EPTS481 - 482

08 - 14 AUG 2024: air show trainings.

15 AUG 2024: Air Parade.

EPTR583 - 587

10 - 14 AUG 2024: groupings leaders flights as part of the training, it will take approximately 30 minutes.

15 AUG 2024: Air Parade, it will take approximately 30 minutes.

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

FLIGHT RESTRICTION AREAS

TEMPORARY SEGREGATED AREAS (TSA)

Temporary segregated areas for purposes of trainings and air shows. Flights within the areas may be carried out only by aircraft participating in the trainings and air shows.

EPTS481

Lateral limits:

1.	52 41 11 N	021 12 44 E
2.	52 49 55 N	022 17 54 E
3.	52 48 18 N	022 42 20 E
4.	52 00 30 N	023 02 32 E
5.	51 56 01 N	022 22 51 E
6.	52 03 56 N	022 00 31 E
7.	52 03 40 N	021 37 46 E
8.	52 07 00 N	021 32 41 E
9.	52 10 59 N	021 27 39 E
10.	52 17 00 N	021 26 15 E
11.	52 20 01 N	021 23 36 E
12.	52 26 11 N	021 19 37 E
1.	52 41 11 N	021 12 44 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 6500 ft AMSL

Remark: Excluding active MCTR and EPMM MTMA.

EPTS482

Granice poziome:

1.	52 41 11 N	021 12 44 E
2.	52 41 55 N	020 59 23 E
3.	52 53 59 N	021 14 11 E
4.	53 28 58 N	021 58 14 E
5.	53 28 08 N	022 30 57 E
6.	52 49 55 N	022 17 54 E
1.	52 41 11 N	021 12 44 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	3500 ft AMSL
Górna granica:	FL 95

2.2 STREFY CZASOWO REZERWOWANE (TRA)

Strefy czasowo rezerwowane na potrzeby treningów i pokazów lotniczych. Wlot do stref możliwy jest wyłącznie po uzgodnieniu z kierującym lotami.

EPTR583

Granice poziome:

1.	52 53 59 N	021 14 11 E
2.	52 56 31 N	020 05 43 E
3.	52 35 18 N	020 39 16 E
4.	52 41 55 N	020 59 26 E
1.	52 53 59 N	021 14 11 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	3500 ft AMSL
Górna granica:	FL 95

EPTR584

Granice poziome:

1.	52 24 30 N	020 42 30 E
2.	52 35 18 N	020 39 16 E
3.	52 41 55 N	020 59 26 E
4.	52 41 11 N	021 12 44 E
5.	52 27 50 N	021 18 53 E
1.	52 24 30 N	020 42 30 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	GND
Górna granica:	5000 ft AMSL

EPTR585

Granice poziome:

1.	52 15 48 N	020 53 40 E
2.	52 24 30 N	020 42 30 E
3.	52 27 50 N	021 18 53 E
4.	52 26 11 N	021 19 37 E
5.	52 20 01 N	021 23 36 E
6.	52 15 08 N	021 00 53 E
7.	52 15 30 N	020 57 30 E
8.	52 15 38 N	020 57 05 E
9.	52 15 48 N	020 55 56 E
1.	52 15 48 N	020 53 40 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	GND
Górna granica:	5000 ft AMSL

Uwaga: Z wyłączeniem aktywnego EPD30.

EPTR586

Granice poziome:

1.	52 15 28 N	020 57 49 E
2.	52 14 34 N	020 58 34 E
3.	52 06 08 N	021 09 32 E
4.	52 01 32 N	021 15 39 E

EPTS482

Lateral limits:

1.	52 41 11 N	021 12 44 E
2.	52 41 55 N	020 59 23 E
3.	52 53 59 N	021 14 11 E
4.	53 28 58 N	021 58 14 E
5.	53 28 08 N	022 30 57 E
6.	52 49 55 N	022 17 54 E
1.	52 41 11 N	021 12 44 E

Vertical limits:

Lower limit:	3500 ft AMSL
Upper limit:	FL 95

TEMPORARY RESERVED AREAS (TRA)

Temporary reserved areas for purposes of trainings and air shows. Entry into the areas is possible only upon agreement with the director of flights.

EPTR583

Lateral limits:

1.	52 53 59 N	021 14 11 E
2.	52 56 31 N	020 05 43 E
3.	52 35 18 N	020 39 16 E
4.	52 41 55 N	020 59 26 E
1.	52 53 59 N	021 14 11 E

Vertical limits:

Lower limit:	3500 ft AMSL
Upper limit:	FL 95

EPTR584

Lateral limits:

1.	52 24 30 N	020 42 30 E
2.	52 35 18 N	020 39 16 E
3.	52 41 55 N	020 59 26 E
4.	52 41 11 N	021 12 44 E
5.	52 27 50 N	021 18 53 E
1.	52 24 30 N	020 42 30 E

Vertical limits:

Lower limit:	GND
Upper limit:	5000 ft AMSL

EPTR585

Lateral limits:

1.	52 15 48 N	020 53 40 E
2.	52 24 30 N	020 42 30 E
3.	52 27 50 N	021 18 53 E
4.	52 26 11 N	021 19 37 E
5.	52 20 01 N	021 23 36 E
6.	52 15 08 N	021 00 53 E
7.	52 15 30 N	020 57 30 E
8.	52 15 38 N	020 57 05 E
9.	52 15 48 N	020 55 56 E
1.	52 15 48 N	020 53 40 E

Vertical limits:

Lower limit:	GND
Upper limit:	5000 ft AMSL

Remark: Excluding active EPD30.

EPTR586

Lateral limits:

1.	52 15 28 N	020 57 49 E
2.	52 14 34 N	020 58 34 E
3.	52 06 08 N	021 09 32 E
4.	52 01 32 N	021 15 39 E

5. 52 03 01 N 021 16 46 E
6. 52 07 55 N 021 10 37 E
7. 52 11 03 N 021 06 13 E
8. 52 15 08 N 021 00 53 E
1. 52 15 28 N 020 57 49 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 5000 ft AMSL

EPTR587**Granice poziome:**

1. 52 15 08 N 021 00 53 E
2. 52 20 01 N 021 23 36 E
3. 52 17 00 N 021 26 15 E
4. 52 10 59 N 021 27 39 E
5. 52 07 00 N 021 32 41 E
6. 52 03 40 N 021 37 46 E
7. 51 55 05 N 021 36 00 E
8. 52 01 32 N 021 15 39 E
9. 52 03 01 N 021 16 46 E
10. 52 07 57 N 021 10 36 E
11. 52 11 03 N 021 06 13 E
1. 52 15 08 N 021 00 53 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 95

Uwaga: Z wyłączeniem aktywnego EPD30.

W trakcie treningów i defilady planowane jest wykorzystanie EPTS2A, B, C, D, E, F i EPTR4A, B.

3. WŁADZE ODPOWIEDZIALNE ZA ORGANIZACJĘ POKAZÓW LOTNICZYCH
Dowództwo Generalne Rodzajów Sił Zbrojnych

4. ORGANIZACJA RUCHU LOTNICZEGO

- 4.1 Strefy EPTR i EPTS wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności: APP WARSZAWA, TWR EPWA, TWR EPMO oraz FIS WARSZAWA.
- 4.2 Strefy EPTR i EPTS podlegają procedurze zamawiania i aktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt. 8 oraz 9.1/9.2 przez MIL ARO EPMO.
- 4.3 Załogi statków powietrznych wykonujące loty w strefach EPTR/EPTS z prędkością większą niż 250 kt IAS będą utrzymywały odległość 500 ft od górnych granic stref oraz 2,5 NM bufora poziomego wewnątrz stref.
- 4.4 Loty w strefach EPTR/EPTS statków powietrznych z prędkością nie większą niż 250 kt IAS powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody w czasie wystarczającym aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje lotnicze należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania.
- 4.5 Ograniczenia w ruchu lotniczym na lotnisku EPWA, EPMO oraz niedostępne trasy VFR do/z lotniska EPWA, EPMO i EPBC będą opublikowane w NOTAM.
- 4.6 Strefy EPTR/EPTS posiadają priorytet w stosunku do cywilnych struktur przestrzeni zarządzanych przez AMC Polska, o ile nie zostanie to określone inaczej w odpowiednich NOTAM/AIP SUP. Priorytet względem struktur wojskowych określi strona wojskowa podczas składania zamówienia w AMC Polska.

5. INFORMACJE DODATKOWE

Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref ograniczeń lotów będą dostępne w AMC Polska (ASM-3), tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: mapy.

- KONIEC -

5. 52 03 01 N 021 16 46 E
6. 52 07 55 N 021 10 37 E
7. 52 11 03 N 021 06 13 E
8. 52 15 08 N 021 00 53 E
1. 52 15 28 N 020 57 49 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 5000 ft AMSL

EPTR587**Lateral limits:**

1. 52 15 08 N 021 00 53 E
2. 52 20 01 N 021 23 36 E
3. 52 17 00 N 021 26 15 E
4. 52 10 59 N 021 27 39 E
5. 52 07 00 N 021 32 41 E
6. 52 03 40 N 021 37 46 E
7. 51 55 05 N 021 36 00 E
8. 52 01 32 N 021 15 39 E
9. 52 03 01 N 021 16 46 E
10. 52 07 57 N 021 10 36 E
11. 52 11 03 N 021 06 13 E
1. 52 15 08 N 021 00 53 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 95

Remark: Excluding active EPD30.

The use of EPTS2A, B, C, D, E, F and EPTR4A, B is planned during the trainings and air parade.

AUTHORITIES RESPONSIBLE FOR ORGANISATION OF THE EXERCISE
Armed Forces General Command

ROUTING OF AIR TRAFFIC

The EPTR and EPTS areas are segregated from the area of responsibility of: WARSZAWA APP, EPWA TWR, EPMO TWR and WARSZAWA FIS.

The EPTR and EPTS areas are to be requested and activated by MIL ARO EPMO in accordance with AIP Poland, ENR 5.2.1 points 8 and 9.1/9.2.

Crews of aircraft performing flights within the EPTR/EPTS areas at speeds greater than 250 kt IAS will maintain 500 ft from the upper limits of the areas and 2.5 NM inner buffer within the areas.

Flights of aircraft within EPTR/EPTS areas at speeds not greater than 250 kt IAS should be conducted by the user under VFR at speed giving adequate opportunity to observe other traffic and any obstacles in time to avoid a collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.

Air traffic restrictions at EPWA, EPMO aerodromes and unavailable VFR routes to/from EPWA, EPMO and EPBC aerodromes will be published by NOTAM.

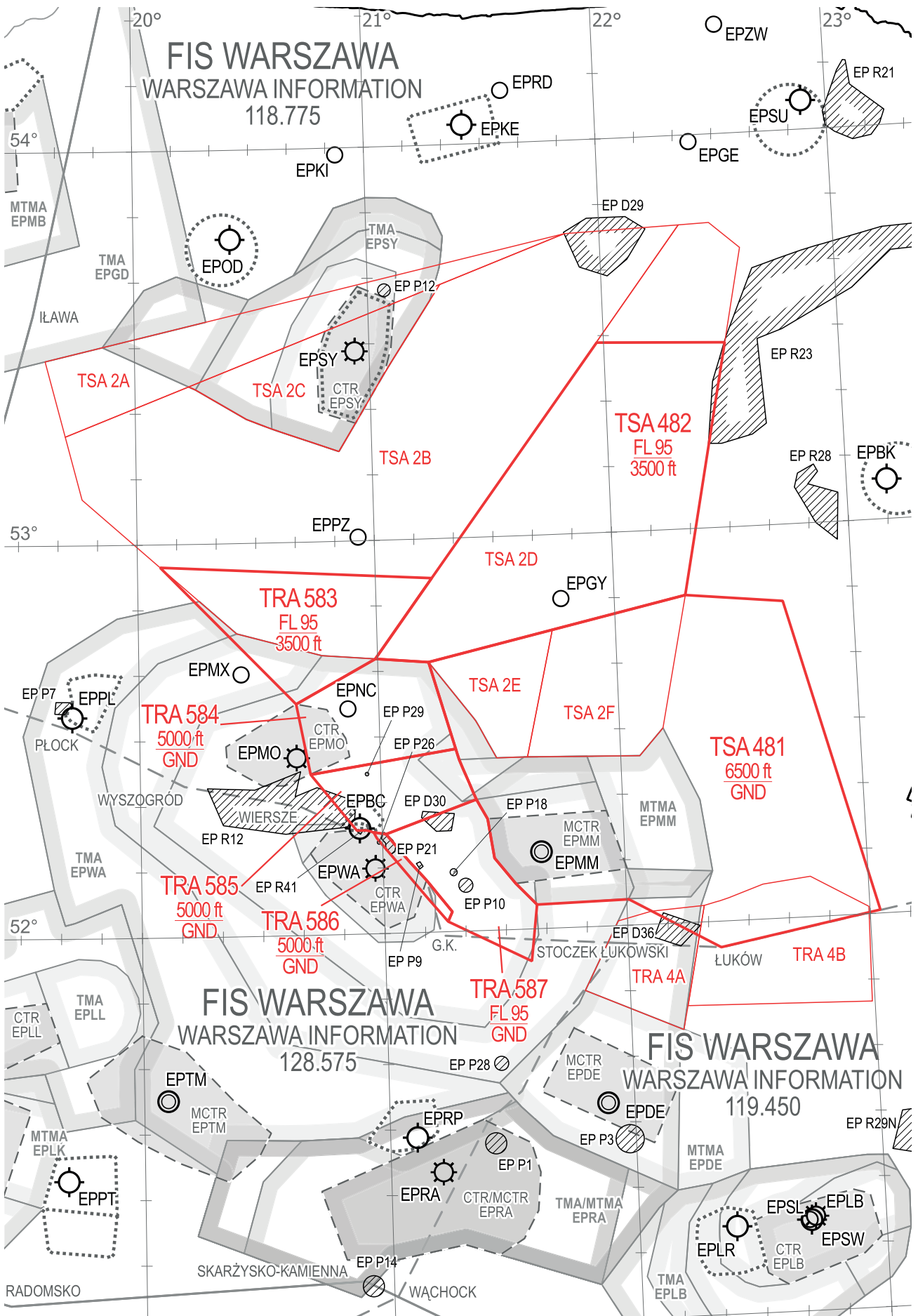
The EPTR/EPTS areas have priority over the civil airspace structures managed by AMC Poland unless indicated otherwise by a relevant NOTAM/AIP SUP. The priority to military structures will be determined by the military while ordering in AMC Poland.

ADDITIONAL INFORMATION

Detailed information on the actual activity time of the flight restriction areas will be available from AMC Poland (ASM-3), phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: charts.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS